

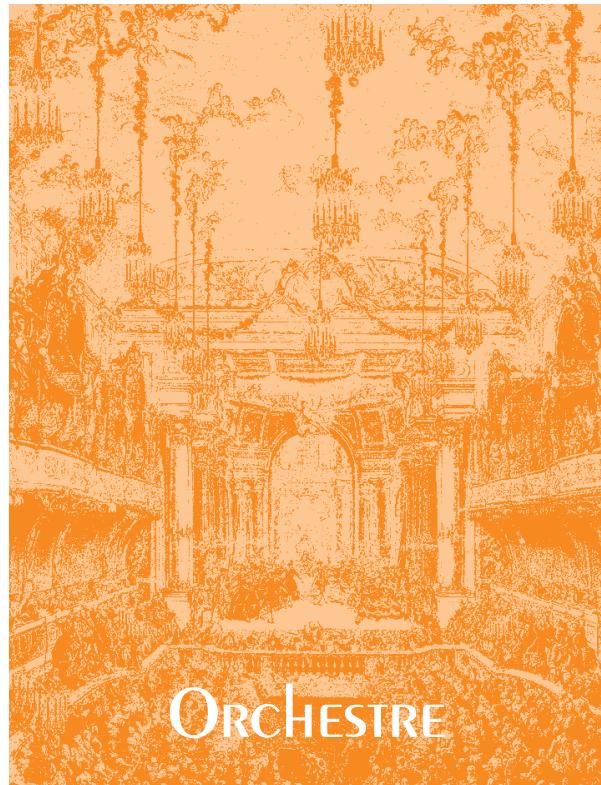
Éditions  
du CENTRE  
de MUSIQUE BAROQUE  
de VERSAILLES

---

# HENRI-JOSEPH RIGEL

## CONCERTO CONCERTANT POUR CLAVECIN ET VIOLON

PATRIMOINE MUSICAL FRANÇAIS



*CambrV*  
Centre de musique  
baroque de Versailles

HENRI-JOSEPH RIGEL

CONCERTO CONCERTANT  
POUR CLAVÉCIN ET VIOOLON

COLLECTION ORCHESTRE

Édition de Louis CASTELAIN

ÉDITIONS DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES

CAH.227

Le Centre de musique baroque de Versailles,  
est subventionné par  
le Ministère de la Culture et de la Communication  
(Direction générale de la création artistique),  
l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles,  
le Conseil régional d'Île-de-France,  
le Conseil général des Yvelines  
et la Ville de Versailles

Son Pôle recherche est une Unité Mixte du CNRS

© 2011 - Éditions du Centre de musique baroque de Versailles  
Collection Orchestre (43) - ISSN : 1954-3352  
CMBV — CAH.227 - ISMN : M-56016-227-0  
Tous droits d'exécution, de reproduction,  
de traduction et d'arrangement réservés  
Dépôt légal : octobre 2011

**Centre de musique baroque de Versailles**

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS  
22, avenue de Paris  
F-78000 Versailles  
+33 (0)1 39 20 78 18  
[editions@cmbv.com](mailto:editions@cmbv.com)  
[www.cmbv.fr](http://www.cmbv.fr)

**MISSION NATIONALE DE VALORISATION  
DU PATRIMOINE MUSICAL FRANÇAIS  
DES XVII<sup>e</sup> ET XVIII<sup>e</sup> SIÈCLES**

## NOTE BIOGRAPHIQUE

Henri-Joseph Rigel (1741-1799) est originaire de Wertheim, en Franconie. Après avoir reçu l'enseignement de Richter et Jomelli, il s'installe à Paris en 1768 et s'y fait connaître comme maître de clavecin. Sonates, duos et quatuors voient alors le jour; avant que le compositeur ne se révèle au Concert Spirituel en 1774, puis au Concert des Amateurs, par ses symphonies, ses symphonies concertantes et surtout ses histoires sacrées. Rigel s'essaya avec moins de bonheur à différentes formes vocales, des motets notamment (un *Regina cæli* fut régulièrement chanté au Concert Spirituel entre 1780 et 1789, tandis qu'un *Ave verum*, donné en 1783, n'eut qu'une seule audition) mais aussi de nombreux opéras-comiques représentés sur diverses scènes parisiennes (*Le Savetier & le Financier*, *L'Automate*, *Blanche & Vermeille*, *Rosanie*, *Le Bon Fermier*, *Alix de Beaucaire*). Son grand opéra *Cora & Alonzo* ne fut jamais reçu à l'Académie royale de musique. Dirigeant successivement l'orchestre du Concert de la Loge Olympique et du Concert Spirituel, il fut l'un des premiers professeurs de piano au Conservatoire de Musique institué en 1795.

Le concerto concertant fut publié dans le *Journal de pièces de clavecin* n°36, édité par Leduc, en 1786.<sup>1</sup>

## DESCRIPTION DES SOURCES

CONCERTO/ CONCERTANT/ pour Clavecin et Violon principal,/ avec Accompagnement/ de deux Violons, Alto, Violoncelle,/ deux Cors et deux Hautbois ad Libitum/ Composé/ PAR H. J. RIGEL/ ŒUVRE 20/ [...]N°.36. DU JOURNAL DE PIECES DE CLAVECIN./ PAR DIFFERENS AUTEURS./ A PARIS/ Chez M. BOYER, Rue de Richelieu, à la Clef d'Or;/ passage du Caffé de foy./ Chez Mad<sup>e</sup> Le Menu, Rue du Roulle, à la Clef d'Or.

Matériel imprimé

10 parties : [Cembalo], Violino Principale, Violino Primo, Violino Secondo, Alto, Violoncello, Oboe Primo, Oboe Secondo, Corno Primo, Corno Secondo  
F-Pn Vm<sup>7</sup> 6033

Ce matériel d'orchestre, comme la plupart des matériels de symphonies ou de concertos édités dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle, apparaît, une fois mis en partition, très imprécis, hétérogène ou lacunaire, notamment en ce qui concerne les articulations (–, ., !), les symboles d'ornementation (♯) et certaines formules rythmiques.

Dans les deux parties concertantes, les cadences sont notées sur trois portées avec les deux instruments. Pour l'un ou l'autre de ces instruments, les articulations sont souvent lacunaires dans sa partie mais plus complète dans l'autre. Nous avons reporté l'ensemble de ces articulations dans la partition urtext.

## NOMENCLATURE

Orchestre

O 1 Oboe primo  
O 2 Oboe secondo

C 1 Corno primo  
C 2 Corno secondo

Vlp Violino principale  
Cl Cembalo

VI 1 Violino primo  
VI 2 Violino secondo  
A Alto  
Bo Basso

## NOTES POUR L'INTERPRÉTATION

Le terme *violoncello* est un terme générique dans les matériels d'orchestre édités de cette époque. Ce terme ne signifie pas forcément qu'on ne doit utiliser que les violoncelles. Pour respecter cette spécificité et laisser une liberté à l'interprète, nous employons dans la partition principale le terme de *basso*. Au violoncelle, base de cette partie, on pourra associer d'autres instruments de basse dont on disposera comme la contrebasse ou le basson.

1. Voir annonces dans *Gazette de France*, n°98, 8 décembre 1786, p.422, et *Journal de la Librairie*, 16 décembre 1786

CONCERTO CONCERTANT  
POUR CLAVECIN ET VIOLON PRINCIPAL

Henri-Joseph RIGEL

**Allegro maestoso**

Oboe 1

Oboe 2

Corno 1  
(in Ré)

Corno 2  
(in Ré)

Violino principale

Cembalo

Violino 1

Violino 2

Alto

Basso<sup>(1)</sup>

(1) source : violoncello (voir préface)

7

O 1      ff      p      ff

O 2      ff      p      sf      ff

C 1 (Ré)      ff      p      f      ff

C 2 (Ré)      ff      p      f      ff

Vlp      *tr*      p      *tr*      sf      ff

Ce      *tr*      p      f

Vl 1      *tr*      p      *tr*      sf      ff

Vl 2      p      sf      ff

A      ff      p      sf      ff

Bo      ff      p      ff

This musical score page contains eight staves of music. The first four staves (Oboe 1, Oboe 2, Clarinet 1, Clarinet 2) begin with dynamic markings ff, p, sf, and ff respectively. The bassoon (Vlp) and cello (Ce) staves start with dynamics p and sf. The double bass (Bo) staff begins with ff. The violins (Vl 1 and Vl 2) and bass (A) staves start with sf and ff respectively. The page number 7 is at the top left, and the rehearsal mark 227 is at the bottom center.

13 Solo

O 1

O 2

C 1 (Ré)

C 2 (Ré)

Vlp

Ce

Vl 1

Vl 2

A

Bo

This musical score page contains eight staves of music. The top four staves (Oboe 1, Oboe 2, Clarinet 1 (Ré), Clarinet 2 (Ré)) are silent throughout the measures shown. The bottom four staves (Violoncello, Double Bass, Violin 1, Violin 2) begin with silence and then play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The Violoncello (Ce) and Double Bass (Bo) play eighth-note chords. The Violin 1 (Vl 1) and Violin 2 (Vl 2) play eighth-note patterns. The Bassoon (A) also plays eighth-note patterns. Dynamic markings include **p** (piano) and **tr** (trill). A performance instruction **pizz.** is placed above the Double Bass staff.

20

O 1

O 2

C 1  
(Ré)

C 2  
(Ré)

Vlp

Ce

Vl 1

Vl 2

A

Bo

This musical score page contains eight staves. From top to bottom: Oboe 1 (G clef, treble clef), Oboe 2 (G clef, treble clef), Clarinet 1 (Ré) (G clef, treble clef), Clarinet 2 (Ré) (G clef, treble clef), Bassoon (F clef, bass clef), Cello (C clef, bass clef), Violin 1 (G clef, treble clef), and Violin 2 (G clef, treble clef). The key signature is two sharps. Measure 20 begins with rests for most instruments. The Bassoon starts with a sixteenth-note pattern. The Cello and Violin 1 play eighth-note patterns. The Violin 2 and Bassoon play eighth-note patterns. The Bassoon has a dynamic **p**. The Violin 2 has a dynamic **p** and the Bassoon has **arco**.

**Andante moderato**

**Solo**

Musical score for orchestra and piano, page 5, measures 1-4. The score includes parts for Oboe 1, Oboe 2, Violino principale, Cembalo, Violino 1, Violino 2, Alto, and Basso. The tempo is Andante moderato. The Cembalo part features eighth-note patterns. The strings (Violino 1, Violino 2, Alto, Basso) play eighth-note patterns labeled "pizz.". The piano part (Oboe 1, Oboe 2) remains silent throughout.

Musical score for orchestra and piano, page 5, measures 5-8. The score includes parts for Oboe 1, Oboe 2, Vlp (Violoncello), Ce (Double Bass), Viola 1, Viola 2, Alto, and Basso. The piano part (Oboe 1, Oboe 2) remains silent. The strings (Vlp, Ce, Viola 1, Viola 2, Alto, Basso) play eighth-note patterns. The Vlp part has a melodic line with grace notes. The Ce part has a rhythmic pattern with a dynamic marking "tr". The piano part (Oboe 1, Oboe 2) remains silent throughout.

9

O 1

O 2

Vlp

ce

Vi 1

Vi 2

A

Bo

13

O 1

O 2

Vlp

ce

Vi 1

Vi 2

A

Bo

### Minuetto grazioso con variazione

Oboe 1

Oboe 2

Corno 1  
(in Ré)

Corno 2  
(in Ré)

Violino principale

Cembalo

Violino 1

Violino 2

Alto

Basso

The musical score consists of six staves of music. The top four staves are in common time (indicated by a '4/4' symbol) and the bottom two are in 3/4 time (indicated by a '3/4' symbol). The key signature is two sharps. The instruments are: Oboe 1, Oboe 2, Corno 1 (in Ré), Corno 2 (in Ré), Violino principale, Cembalo, Violino 1, Violino 2, Alto, and Basso. The Cembalo staff has a bass staff below it. Dynamics include 'f' (fortissimo), 'p' (pianissimo), 'arco' (bowing), and 'tr' (trill). Measures show various note patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note figures.

9

O 1

O 2

C 1 (Ré)

C 2 (Ré)

Vlp

Ce

Vl 1

Vl 2

A

Bo

*dolce*

*dolce*

**p**

*cresc.*

**p**

**p**

*cresc.*

**f**

*cresc.*

**f**

**p**

**p**

17

O 1

O 2

C 1 (Ré)

C 2 (Ré)

Vlp

Ce

Vl 1

Vl 2

A

Bo

This musical score page contains eight staves of music for various instruments. The instruments are: Oboe 1 (O 1), Oboe 2 (O 2), Clarinet 1 (Ré) (C 1 (Ré)), Clarinet 2 (Ré) (C 2 (Ré)), Bassoon (Vlp), Cello (Ce), Violin 1 (Vl 1), Violin 2 (Vl 2), and Double Bass (Bo). The music is in common time and consists of four measures. Measure 17 begins with Oboe 1 playing eighth-note pairs. Measures 18 and 19 show various instruments taking turns with eighth-note patterns. Measures 20 and 21 continue this pattern. Dynamic markings include **f** (fortissimo) and **tr** (trill).